

OUTWARD REMITTANCE APPLICATION FORM – WIRE TRANSFER

電匯申請表 - 電匯

 Please fill in using **BLOCK LETTERS** 請用正楷填寫

Please [✓] where applicable 請在適當空格內打 [✓]

* Indicates mandatory information to be provided * 為必須填寫信息

Branch 分行 _____

Date*

 申請日期

DD	MM	YYYY
----	----	------

INFORMATION (SENDER) 申請人資料

Name of Sender* 申請人姓名 _____

Address 地址 _____

Telephone Number 聯絡電話號碼 _____

TRANSFER INSTRUCTIONS 匯款指示

Debit A/C No.* 支付匯款金額之賬戶號碼 Charges Debit A/C No.* 支付匯款費用之賬戶號碼	Currency 貨幣 _____ Currency 貨幣 _____	Account 賬戶號碼 _____ Account 賬戶號碼 _____	Please enter amount to be remitted or equivalent currency to be converted* 請填寫匯款金額或其他貨幣之相應金額 Currency 貨幣 _____ Amount 金額 _____ Remittance of 匯款 _____ In Words 金額全寫 _____
--	--	--	--

56A	Intermediary Bank 收款銀行之代理行 Optional - for routing payment to Beneficiary Bank 如適用 - 用於將匯款發送至收款人銀行	Name 名稱 _____ Address 地址 _____ Country 國家 _____ Swift Code/Chips ID/Australia BSB Code/ USA Fed Wire/USA ABA/UK Sort Code _____
-----	---	--

57	Beneficiary's Bank 收款人銀行	Name* 名稱 _____ Address* 地址 _____ Country* 國家 _____ Swift Code/Chips ID/Australia BSB Code/USA Fed Wire/USA ABA UK Sort Code/CNAPS/ IFSC* _____
----	-----------------------------	---

59	Beneficiary 收款人	Name* 名稱 _____ Address 地址 _____ Country* 國家 _____ Account No* 賬戶號碼/IBAN _____
----	--------------------	--

70	Message to beneficiary (if any) 附言 _____	Purpose of Remittance* 匯款目的 _____	"Type of Goods" "產品類型" _____
----	--	-----------------------------------	------------------------------

71	Additional Handling Charges for the Bank's Correspondents/Agents* 代理同業銀行之附加手續費 <input type="checkbox"/> Local charges borne by remitter & overseas charges by beneficiary 本地收費由匯款人支付及海外收費由收款人支付 (SHA) <input type="checkbox"/> All local and overseas charges borne by beneficiary 所有本地及海外收費由收款人支付 (BEN) <input type="checkbox"/> All local and overseas charges borne by remitter 所有本地及海外收費由匯款人支付 (OUR)
----	---

72	For corporate RMB remittance to the Mainland, please fill in this section. 有關公司人民幣匯款至中國境內，請選擇以下匯款類別。 <input type="checkbox"/> Capital Transfer 資本項下跨境支付 <input type="checkbox"/> Goods Trade 貨物貿易 <input type="checkbox"/> Service Trade 服務貿易 <input type="checkbox"/> Current Account 其他經常項目 <input type="checkbox"/> For settlement of donations 慈善捐款
----	---

CUSTOMER'S SIGNATURE 申請人簽名

I/We authorise the bank to debit the above monies for the lawful purpose detailed above. I/we hereby agree that the Wire Transfer Request shall be governed by the terms and conditions mentioned overleaf and on the website www.icicibank.hk, and consent to abide by them at all times:

本人/吾等授權貴行扣除以上金額之匯款用作合法用途並同意遵守背面所載及網頁 www.icicibank.hk 內之條款及條件。

"I/We hereby declare and confirm that the transaction/payment is not in relation to purchase of any embargoed goods such as arms and ammunition. Neither the remitter nor the beneficiary endorse any payments in relation to any embargoed goods. The purpose of the payment is in line with the business as declared by me/us during relationship opening process or review process with ICICI Bank Limited, Hong Kong branch".

本人/我們在此聲明並確認交易/付款與購買武器和彈藥等任何禁運貨物無關。匯款人和收款人都不認可任何與禁運貨物有關的付款。付款目的與本人/我們於 ICICI Bank Limited 香港分行開戶或審查過程中所聲明的業務一致。

Customer's Signature 申請人簽名

Terms and Conditions

These terms and conditions govern and regulate the telegraphic transfer request placed by remitter ("Remitter") with ICICI Bank Limited, Hong Kong Branch (the "Bank"). These terms and conditions shall be read together with and in conjunction with the General Terms and Conditions Governing Accounts and Secured Facilities ("GTC"), available at www.icicibank.hk. In the event of any inconsistency between the GTC and these terms and conditions, these terms and conditions shall prevail.

1. The Bank is at liberty to send the telegraphic transfer through its correspondents or agents either literally, in explicit language or in code or in cipher entirely at the Remitter's risk. The Bank shall not be liable for any loss, delay, error, omission which may occur in the transmission of the message or for its misinterpretation when received or any delay caused by the clearing system of the country in which the payment is to be made or any act default or negligence of the beneficiary's bank in collecting the remittance. In no event shall the Bank under any circumstances be liable for any loss of profits or contracts or specials, indirect or consequential loss or damages.
2. The Bank may, under circumstances determined by the Bank, require from the Remitter or any one of the authorized signatories or authorized persona of the Remitter, confirmation of the application by means of telephone before acting on the same. The Bank may refuse to act on the application in the absence of such confirmation (in which event the Bank shall have the absolute discretion to determine the disposal of the relevant application), without responsibility or liability on the Bank for any such refusal or delay in acting as a result.
3. Subject to Condition (2), in the absence of specific instructions, the telegraphic transfer will be effected in the currency of the country in which payment is to be made.
4. Bank shall not be responsible on account of delay, loss or damage if it is not immediately notified of the change in personal details of Remitter.
5. The Bank may take customary steps for the remittance according to these Terms and Conditions. In so doing, Bank shall be free on behalf of the Remitter to remit or procure the remitting of funds by mail, telex, cable, SWIFT or any other means as it deems fit and to make use of any correspondent, sub-agent or other agency but in no case will Bank or any of its correspondents or agents be liable for mutilation, interruptions, omissions, errors or delays occurring in the electronic transmission, wire, cable or mails, or on the part of any postal authority, telegraph, cable or wireless company, or any employee of such authority or through any other cause.
6. All charges/commission outside Hong Kong are for the beneficiary's account unless specified. If so specified by my/our account, such charges/commission shall be in accordance with the Bank's prevailing charge tariff schedule.
7. The Bank reserves the right to send this telegraphic transfer from a different place other than the one specified by the remitter if operational circumstances so require.
8. The Remitter shall ensure the complete beneficiary information (including but not limited to the detail of the intermediary bank, beneficiary bank, and beneficiary's name and account number) provided is complete, accurate and valid. The Bank shall not be liable for any losses, damages, or claims that may arise as a result of any rejection, return or any delay due to incomplete, inaccurate or invalid information provided by the remitter and any charges imposed by the related parties arising therefrom shall be borne by the remitter.
9. Encashment of the remittance is subject to any exchange control or other restrictions which may be imposed by the rules and regulations of the country where encashment is to be made and/or of the relevant clearing house. Neither the Bank nor its correspondents or agents shall be liable for any loss or delay caused by any such rules and regulations.
10. Subject to Condition (2), the Bank will use reasonable endeavours to process applications received by the Bank on or before the next working day. For this purpose, Saturday is not a working day.
11. Applications for same day value are subject to cut-off times related to the geographical location of the destination.
12. Any request for amendment or cancellation has to be made by the remitter, and refund can only be made by the Bank upon receipt of its correspondent's effective confirmation of cancellation and at the Bank's current buying rate of the currency of the remittance at the time of refund. The Bank is entitled to reimbursement from the remitter of the expenses so incurred by itself and its correspondents or agents. All cable/postage charges and commission collected are not refundable.
13. The Bank is entitled to collect from the Remitter all telegraphic transfer charges and other charges including those collected or to be collected by the Bank's correspondent, agent or sub-agent in connection with carrying out the instructions in accordance with the Bank's prevailing charge tariff schedule.
14. The Bank reserves the right to revise all telegraphic transfer charges from time to time.
15. The Bank may refuse to effect a telegraphic transfer of Remitter if the application does not fulfill the requirements as designated by Hong Kong Monetary Authority ("HKMA") or the relevant clearing bank in Hong Kong from time to time.
16. The Remitter agree and authorize the Bank to disclose any personal data collected by the Bank from time to time for such purposes and to such persons (whether the recipient is located in Hong Kong or another country, or in a country that does not offer the same level of data protection as Hong Kong) in accordance with the Bank's policies or as the Bank may deem fit. The Remitter also agrees and authorizes the Bank (i) use the collected data for the propose of meeting the requirements to make disclosure under the requirements of any law, regulation, code or guideline, court order or any regulatory authority in any jurisdictions, and (ii) disclose to any persons to whom the Bank is required or permitted to do so by any law, regulation, code and guideline, court order or any regulatory authority in any jurisdiction.